

# Deu

## Chapter 7

English Interlinear

Reference: American Standard Version

לְרֹשֶׁתֶת	שָׁמָה	בָּאֵךְ	אַתָּה	אֲשֶׁר-	הָאָרֶץ	אֶל-	אֱלֹהֶיךָ	יְהוָה	יְבִיאֶךָ	כִּי	1
to possess	there	go	you	which	the land	into	your God	Yahweh	brings you	When	
H3423	H8033	H0935			H0776	H0413	H0430	H3068	H0935		
וְהָאָמֹרִי	וְהַגְּרָשִׁי	וְהַגְּרָשִׁי	וְהַחֲתֵנִי	מִפְנִיךָ	רַבִּים	גּוֹיִים	וְנִשְׁלָל				
and the Amorite	and the Girgashite	and the Hittite	before you	many	nations	and has cast out					H5394
H0567	H1622	H2850	H6440								
רַבִּים	גּוֹיִם	שְׁבָעָה	וְהַיּוֹסִי	וְהַחֲתֵנִי	וְהַפְּרֵזִי	וְהַכְּנָעָנִי					
greater	nations	seven	and the Jebusite	and the Hivite	and the Perizzite	and the Canaanite					
		H7651	H2983	H2340	H6522						
						מִנְחָה:	מִנְחָה:	מִנְחָה:	than you	and mightier	
											H6099

When Jehovah thy God shall bring thee into the land whither thou goest to possess it, and shall cast out many nations before thee, the Hittite, and the Girgashite, and the Amorite, and the Canaanite, and the Perizzite, and the Hivite, and the Jebusite, seven nations greater and mightier than thou;

מִתְּרָם	וְהַלִּיכָה	וְהַלִּיכָה	לְפִנֵּיךְ	אֱלֹהֶיךָ	יְהוָה	גִּתְּאָמָם	2
utterly	and you shall conquer them		over to you	your God	Yahweh	And when delivers them	
			H6440	H0430	H3068	H5414	
תַּחֲנֵם:	וְלֹא	בְּרִית	לְהָם	תְּכִרְתָּה	לֹא	אָמַת	מִתְּרָם
show mercy to them	nor	covenant	with them	You shall make	no	them	[and] destroy
	H3808	H1285		H3772	H3808	H0853	

and when Jehovah thy God shall deliver them up before thee, and thou shalt smite them; then thou shalt utterly destroy them: thou shalt make no covenant with them, nor show mercy unto them;

לְבָנָו	תַּתֵּן	לֹא	בְּתָךְ	בְּמָ	תַּתְּהִנֵּן	לֹא	3
to their son	You shall give	not	your daughter	with them	shall you make marriages	Nor	
	H5414	H3808	H1323			H3808	
				לְבָנֶךָ:	תַּקְחֵה	לֹא	וּבְתוּ
				for your son	take	nor	and their daughter
					H3947	H3808	H1323

neither shalt thou make marriages with them; thy daughter thou shalt not give unto his son, nor his daughter shalt thou take unto thy son.

אֶחָדִים	וְעַבְדֹו	אֶל-	מִאָחָרִי	כָּנָךְ	אַתָּה	יִסְרָאֵל	כִּי	4
other gods	and to serve		from following Me	your sons	-	they will turn away	For	
H0312	H0430	H5647		H0853	H5493			
מִהָּרָה:	וְהַשְׁמִידָה	בְּמִ	בְּמִ	יְהוָה	אָף	יְהִרְחָה		
suddenly	and destroy you	against you	against you	of Yahweh	the anger	so will be aroused		
	H8045			H3068	H0639	H2734		

For he will turn away thy son from following me, that they may serve other gods: so will the anger of Jehovah be kindled against you, and he will destroy thee quickly.

תַּהַצֵּו  
you shall destroy  
[H5422](#)

מִזְבְּחֹתָהֶם  
their altars  
[H4196](#)

לְהַמִּלְחָמָה  
with them  
[H1992](#)

תַּעֲשֶׂה  
you shall deal  
[H3541](#)

כֵּן  
thus  
[H3541](#)

אֲמֵר  
but  
[H3541](#)

כִּי  
For  
[H3541](#)

וְפִסְלִיםָם  
and their carved images  
[H6456](#)

תַּגְרִישׁוּנִים  
cut down  
[H1438](#)

וְאֲשָׁרֶתֶם  
and their wooden images  
[H0842](#)

תַּשְׁבַּרְוִי  
break down  
[H7665](#)

וּמִאֲבָתָם  
and their [sacred] pillars  
[H4676](#)

בְּאֵשׁ:  
with fire  
[H0784](#)

תִּשְׁרְפִּוּנִים  
burn  
[H8313](#)

But thus shall ye deal with them: ye shall break down their altars, and dash in pieces their pillars, and hew down their Asherim, and burn their graven images with fire.

אֱלֹהִיךְ יְהוָה  
your God Yahweh  
[H0430](#) [H3068](#)

וּבְקָרְבָּן  
has chosen  
[H0977](#)

בְּךָ אֱלֹהִיךְ  
you your God  
[H0430](#) [H3068](#)

לִיהְוָה  
to Yahweh  
[H3068](#)

אַתָּה קָדוֹשׁ  
you [are] a holy  
[H6918](#)

עַם כִּי  
people For  
[H3541](#)

פָּנֵי עַל-אָשֶׁר<sup>וְ</sup>  
the face on that  
[H6440](#)

הָעָמִים מְכֹלָה<sup>וְ</sup>  
the peoples above all  
[H3605](#) [H5459](#)

סְגָלָה לְעַם  
a special treasure a people  
[H5459](#)

לְהַיּוֹת לְ  
for Himself to be  
[H1961](#)

דְּאָרְמָה:  
- of the earth  
[H0127](#)

For thou art a holy people unto Jehovah thy God: Jehovah thy God hath chosen thee to be a people for his own possession, above all peoples that are upon the face of the earth.

בְּכֶם יְהוָה  
on you Yahweh  
[H3068](#)

חָשַׁק מִכֶּלֶת  
did set His love than any other  
[H3605](#) [H7230](#)

מִרְבָּכָה  
because you were more in number  
[H7230](#)

לֹא  
Not  
[H3808](#)

בְּכֶם  
you  
[H0977](#)

וַיִּבְחַר  
nor choose  
[H0977](#)

Jehovah did not set his love upon you, nor choose you, because ye were more in number than any people; for ye were the fewest of all peoples:

אֲשֶׁר הַשָּׁבַע  
which the oath  
[H7621](#) [H0853](#) [H8104](#)

וְנִשְׁמַרְתָּ  
and because He would keep  
[H8104](#)

אֶתְכֶם יְהוָה  
for you of Yahweh  
[H0853](#) [H3068](#)

מִאֲהָבָה  
because the love  
[H0160](#)

כִּי  
but  
[H3541](#)

חַזְקָה  
mighty  
[H2389](#)

בְּ יָד  
with a hand  
[H3027](#)

אֶתְכֶם יְהוָה  
you Yahweh  
[H0853](#) [H3068](#)

הַוֹּצִיא  
has brought out  
[H3318](#)

לְאָבָתֵיכֶם  
to your fathers  
[H0001](#)

נִשְׁבַּע  
He swore  
[H7650](#)

מִצְרִים פְּרָעָה  
of Egypt king of Pharaoh  
[H4714](#) [H4428](#) [H6547](#)

מִיד עֲבָדִים  
from the hand of bondage  
[H3027](#) [H5650](#)

מִבֵּית  
from the house  
[H5650](#)

וַיִּפְרַח  
and redeemed you  
[H6299](#)

but because Jehovah loveth you, and because he would keep the oath which he sware unto your fathers, hath Jehovah brought you out with a mighty hand, and redeemed you out of the house of bondage, from the hand of Pharaoh king of Egypt.

שָׁמֵר who keeps הַנָּאמֵן the faithful הָאֱלֹהִים God הָאֱלֹהִים [is] God הָוֹא He אֱלֹהִיךְ your God יְהוָה Yahweh כִּי that וַיַּדְעַת Therefore know

[H8104](#) [H0539](#) [H0410](#) [H0430](#) [H1931](#) [H0430](#) [H3068](#) [H3045](#)

(מִצְוֹתָיו) His commandments מִצְוֹתָה His commandments וְלִשְׁמְרֵי and keep לְאַהֲבֵי with those who love Him וְהַחֶסֶד and mercy הַבְּרִית covenant

[H4687](#) [H4687](#) [H8104](#) [H0157](#) [H1285](#)

דָּוֶר: generations לְאֶלָף for thousand

[H1755](#) [H0505](#)

Know therefore that Jehovah thy God, he is God, the faithful God, who keepeth covenant and lovingkindness with them that love him and keep his commandments to a thousand generations,

יְאַחֲרֵי אַלְאָתָה לֹא לְהַאֲבִידֵו פָּנֵי אֶל לְשָׁנָאוֹ וּמִשְׁלָם

He will be slack not to destroy them their face to those who hate Him and He repays

[H0309](#) [H3808](#) [H0006](#) [H6440](#) [H0413](#) [H8130](#)

לֹא: יְשָׁלַם־ פָּנֵי אֶל לְשָׁנָאוֹ

him He will repay his face to with him who hates Him

[H6440](#) [H0413](#) [H8130](#)

and repayeth them that hate him to their face, to destroy them: he will not be slack to him that hateth him, he will repay him to his face.

הַמִּשְׁפָּטִים וְאַתָּה הַחֲקִים וְאַתָּה הַמִּצְוֹה וְאַתָּה וְשִׁמְרָה

the judgments and the statutes and the commandment - Therefore you shall keep

[H4941](#) [H0853](#) [H2706](#) [H0853](#) [H4687](#) [H0853](#) [H8104](#)

כִּי לְעֹשֹׂתֶם הַיּוֹם מִצְוָה אָנֹכִי אֲשֶׁר

- to observe them today command you I which

[H3117](#) [H6680](#) [H0595](#)

Thou shalt therefore keep the commandment, and the statutes, and the ordinances, which I command thee this day, to do them.

וְעַשֵּׂתֶם וְשִׁמְרָתֶם הָאֱלֹהִתֶּן הַמִּשְׁפָּטִים אַתָּה תְּשִׁמְעֹן עַקְבָּךְ וַיְהִי

and do and keep these to judgments - you listen because And it shall come to pass

[H8104](#) [H0428](#) [H4941](#) [H0853](#) [H8085](#) [H6118](#) [H1961](#)

אֲשֶׁר הַחֶסֶד וְאַתָּה תְּבִרֵיתָה וְאַתָּה וְשִׁמְרָר אַתָּם

which the mercy and the covenant - with you your God Yahweh that will keep them

[H0853](#) [H1285](#) [H0853](#) [H0430](#) [H3068](#) [H8104](#) [H0853](#)

לְאָבָתֵיכֶם: נִשְׁבַּע to your fathers He swore

[H0001](#) [H7650](#)

And it shall come to pass, because ye hearken to these ordinances, and keep and do them, that Jehovah thy God will keep with thee the covenant and the lovingkindness which he sware unto thy fathers:

בְּטֻבְךָ	פְּרִי	וּבְנֶךָ	וְתַרְבֹּךָ	וְבָרְכֹךָ	וְבָרְכֹךָ	וְאַהֲבָךָ
of your womb	the fruit	and He will bless	and multiply you	and bless you	and bless you	And He will love you
<a href="#">H0990</a>	<a href="#">H6529</a>	<a href="#">H1288</a>		<a href="#">H1288</a>		<a href="#">H0157</a>
אֲלֵפֶיךָ	שָׁנֶרֶת	וַיִּצְחַרְךָ	וְתִירְשַׁךָ	הַגְּנָךָ	אֲלָמָתֶךָ	וּפְרִי
of your cattle	the increase	and your oil	and your new wine	your grain	of your land	and the fruit
<a href="#">H0504</a>	<a href="#">H7698</a>	<a href="#">H3323</a>	<a href="#">H8492</a>	<a href="#">H1715</a>	<a href="#">H0127</a>	<a href="#">H6529</a>
: לְךָ תַּתֵּה	לְאָבָתֶיךָ	נִשְׁבַּע	אֲשֶׁר	הָאָרֶםָה	עַל	צָאנָךְ
you to give	to your fathers	He swore	of which	the land	in	of your flock
<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H7650</a>		<a href="#">H0127</a>		<a href="#">H6629</a>
						וְעִשְׂתָּרָת
						and the offspring
						<a href="#">H6251</a>

and he will love thee, and bless thee, and multiply thee; he will also bless the fruit of thy body and the fruit of thy ground, thy grain and thy new wine and thine oil, the increase of thy cattle and the young of thy flock, in the land which he sware unto thy fathers to give thee.

עָקָר	בְּךָ	יִהְיֶה	לֹא	הָעָמִים	מִכֶּלֶת	תִּהְיֶה	בָּרוּךְ
a [male]	among you	there shall be	not	peoples	above all	You shall be	Blessed
<a href="#">H6135</a>		<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H1288</a>

: וּבְבָהָמֶתֶךָ : וְעִקָּרָה  
or among your livestock or [female] barren

[H0929](#) [H6135](#)

Thou shalt be blessed above all peoples: there shall not be male or female barren among you, or among your cattle.

הָרָעִים	מִצְרָיִם	מַרְבּוֹי	וְכָלֵ-	תָּלִי	כָּלֵ-	מִנְקָה	יְהָנָה	וְהַסִּיר
the terrible	of Egypt	diseases	and with	sickness	all	from you	Yahweh	And will take away
<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H4064</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H2483</a>	<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5493</a>

: שָׁנְאֵיךְ : בְּכָל־  
those who hate you on all but will lay [them] you of will afflict [H3605](#) [H5414](#) [H3808](#) [H3045](#)

And Jehovah will take away from thee all sickness; and none of the evil diseases of Egypt, which thou knowest, will he put upon thee, but will lay them upon all them that hate thee.

נָטוּ	אֱלֹהִיךָ	יְהָנָה	אֲשֶׁר	הָעָמִים	כָּלֵ-	אַתָּה	וְאָכַלְתָּ
delivers over to	your God	Yahweh	whom	the peoples	all	-	And you shall destroy
<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>			<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0398</a>
כִּי	אֱלֹהִיהם	אַתָּה	תַּעֲבֹד	וְלֹא	עֲלֵיכֶם	עִינֶךָ	לֹא
for	their gods	-	shall you serve	nor	on them	your eye	no
<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H5647</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H2347</a>	<a href="#">H3808</a>

ס : לֹא : קָרְבָּן :  
- to you it [will be] a snare

[H1931](#) [H4170](#)

And thou shalt consume all the peoples that Jehovah thy God shall deliver unto thee; thine eye shall not pity them: neither shalt thou serve their gods; for that will be a snare unto thee.

אָכַל	אֵיכָה	מֵנֶנִּי	הָאֱלֹהָה	הָגּוּם	רַבִּים	כְּלַבְבָּךְ	תְּאַמֵּר	כִּי
can I	how	than I	these	nations	are greater	in your heart	you should say	If
<a href="#">H3201</a>			<a href="#">H0428</a>			<a href="#">H3824</a>	<a href="#">H0559</a>	

: לְהֹרִישׁם :  
dispossess them

[H3423](#)

If thou shalt say in thy heart, These nations are more than I; how can I dispossess them?

עָשָׂה	did	אֲשֶׁר-	what	אַתָּה	-	תִּזְכֶּר	[but] you shall remember	וְכָל-	well	מִתְהַמָּם	of them	תִּירָא	you shall be afraid	לֹא	Not	18	
									<a href="#">H2142</a>	<a href="#">H1992</a>		<a href="#">H372</a>			<a href="#">H3808</a>		
								מִצְרָיִם:	Egypt	וְלֹכְלָה-	and to all	לְפָרָעָה	to Pharaoh	אֱלֹהִיךְ	your God	יְהֹוָה	Yahweh
								<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H6547</a>		<a href="#">H0430</a>		<a href="#">H3068</a>		

thou shalt not be afraid of them: thou shalt well remember what Jehovah thy God did unto Pharaoh, and unto all Egypt;

וְהַידָּךְ	and the hand	וְהַמִּפְתִּים	and the wonders	וְהַאֲתָתָה	and the signs	וְעֵינֶיךְ	your eyes	רָא	saw	אֲשֶׁר-	which	הַנְּדָלָת	great	הַמְּלֹתָה	the trials	19	
יַעֲשֶׂה	shall do	כֹּוֹדֶר	so	אֱלֹהִיךְ	your God	יְהֹוָה	Yahweh	הַזֹּאָהָךְ	brought you out	אֲשֶׁר	by which	הַגְּנִיטְוֹה	outstretched	וְהַגְּרֹעַ	and the arm	הַחֲזֹקָה	mighty
								<a href="#">H430</a>	<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H3318</a>		<a href="#">H5186</a>		<a href="#">H2220</a>		<a href="#">H2389</a>
				מִפְנִיהם:	before the face	יְרָא	are afraid	אַתָּה	you	אֲשֶׁר-	of whom	הַעֲםִים	the peoples	לְכָלֶה	to all	אֱלֹהִיךְ	your God
					<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H3373</a>						<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H0430</a>		<a href="#">H3068</a>	

the great trials which thine eyes saw, and the signs, and the wonders, and the mighty hand, and the outstretched arm, whereby Jehovah thy God brought thee out: so shall Jehovah thy God do unto all the peoples of whom thou art afraid.

אָבֶד	are destroyed	עַד-	until	בָּם	among them	אֱלֹהִיךְ	your God	יְהֹוָה	Yahweh	יִשְׁלַח	will send	הַצְּרָעָה	the hornet	אַתָּה	-	וְגַם	Moreover	20
															<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H1571</a>		
						מִפְנִיךְ:	from you	וְהַנְּסָרִים	and who hide themselves			הַנְּשָׁאָרִים	Those who are left					
						<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H5641</a>										<a href="#">H7604</a>	

Moreover Jehovah thy God will send the hornet among them, until they that are left, and hide themselves, perish from before thee.

גָּדוֹל	great	אֵל	the God	בְּקָרְבָּךְ	among you	אֱלֹהִיךְ	your God [is]	יְהֹוָה	Yahweh	כִּיר	for	מִפְנִיהם	of them	תִּעַרְצֶה	You shall be terrified	לֹא	Not	<a href="#">H3808</a>
																נִנְרָא:	and awesome	<a href="#">H3372</a>

Thou shalt not be affrighted at them; for Jehovah thy God is in the midst of thee, a great God and a terrible.

לֹא	not	מַעַט	little	מַעַט	little by	מִפְנִיךְ	before you	הָאֵל	these	הַגּוֹיִם	nations	אַתָּה	-	אֱלֹהִיךְ	your God	יְהֹוָה	Yahweh	גַּנְשָׁל	And will drive out	22
		<a href="#">H4592</a>		<a href="#">H4592</a>		<a href="#">H6440</a>		<a href="#">H0411</a>		<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H0430</a>		<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H5394</a>				
		חַיִתְּ	the beasts	עַלְיךָ	for you	תִּרְבֹּה	become [too] numerous	פָּנָה	lest	מְהֻרָּה	at once	כָּלְתָּם	them	תִּכְלַלְ	you will be able to destroy					
								<a href="#">H6435</a>		<a href="#">H3615</a>		<a href="#">H3201</a>								
																	הַשְׁדָּה:	of the field		

And Jehovah thy God will cast out those nations before thee by little and little: thou mayest not consume them at once, lest the beasts of the field increase upon thee.

מַהוּמָה	מַהוּמָה	וְהַמֵּם	and will inflict upon them	לְפָנֶיךָ	over to you	אֱלֹהִיךָ	your God	יְהוָה	Yahweh	וְנִתְּנָם	But will deliver them	23
<a href="#">H4103</a>		<a href="#">H2000</a>		<a href="#">H6440</a>		<a href="#">H0430</a>		<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H5414</a>		
						הַשְׁמִידָם:				עַד	גָּדוֹלָה	they are destroyed until mighty
						<a href="#">H8045</a>				<a href="#">H5704</a>		

But Jehovah thy God will deliver them up before thee, and will discomfit them with a great discomfiture, until they be destroyed.

מִתְּחַת	שְׁמָם	אֶת	וְהַאֲכַרְתָּה	בְּיַדְךָ	מֶלֶכִים	וְנִתְּן	24
from under	their name	-	and you will destroy	into your hand	their kings	And He will deliver	
<a href="#">H8478</a>	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0006</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H5414</a>	
them	you have destroyed	until	בְּפָנֶיךָ	אִישׁ	וַיַּצְאֶבֶב	לֹא	הַשְׁמִימָה
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8045</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H3320</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H8064</a>

And he will deliver their kings into thy hand, and thou shalt make their name to perish from under heaven: there shall no man be able to stand before thee, until thou have destroyed them.

כְּסֶף	תְּחִמָּדָר	תְּחִמָּדָר	לֹא	בְּאַשׁ	תְּשִׁרְפָּוֹן	אֱלֹהִים	פְּסִילִי	25
the silver	you shall covet	not	with fire	You shall burn	of their gods	The carved images	<a href="#">H6456</a>	
<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0784</a>	<a href="#">H8313</a>	<a href="#">H0430</a>				
כִּי	בּוֹ	תָּקַנֵּשׁ	לֹא	לְךָ	וְלֹא	עַלְיָהֶם	וַיְהִיבָּבָ	
for	by it	you be snared	lest	for yourselves	nor take [it]	[that is] on them	<a href="#">H2091</a>	
		<a href="#">H3369</a>	<a href="#">H6435</a>		<a href="#">H3947</a>			
				הִוא:	אֱלֹהִיךָ	יְהוָה	תֹּועֵבָת	
				<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H8441</a>	

The graven images of their gods shall ye burn with fire: thou shalt not covet the silver or the gold that is on them, nor take it unto thee, lest thou be snared therein; for it is an abomination to Jehovah thy God.

תְּרַמָּם	וְהַיִתָּה	בְּיַדְךָ	לֹא	תֹּועֵבָה	תְּבִיא	וְלֹא	26
doomed to destruction	and lest you be	your house	into	an abomination	shall you bring	Nor	
<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H8441</a>		<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H3808</a>	
כִּי	תְּרַמָּם	כִּי	אֶל	תֹּועֵבָה	כִּי	כִּמְהוּא	
-	an accursed thing	for	abhor it	and utterly	You shall detest it	utterly	
<a href="#">H1931</a>		<a href="#">H8581</a>	<a href="#">H8581</a>	<a href="#">H8262</a>	<a href="#">H8262</a>	<a href="#">H3644</a>	

And thou shalt not bring an abomination into thy house, and become a devoted thing like unto it: thou shalt utterly detest it, and thou shalt utterly abhor it; for it is a devoted thing.